



**Obec Hermanovce nad Topľou**  
Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

## VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

Zákazka s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### „Výstavba detského ihriska pre potreby obce“

#### 1. Identifikačné údaje verejného obstarávateľa:

**Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) ZVO:**

**Verejný obstarávateľ:** Obec Hermanovce nad Topľou  
**Sídlo:** Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré  
**V zastúpení:** Ing. Martin Ivan, starosta obce  
**IČO:** 00332402  
**DIČ:** 2020641029  
**Kontakt:** 057/ 449 26 37, 0907 999 528  
**E-mail:** [starosta.hermanovcent@gmail.com](mailto:starosta.hermanovcent@gmail.com)  
[ocu.hermanovcent@gmail.com](mailto:ocu.hermanovcent@gmail.com)

**Webová adresa:**

<https://www.hermanovcent.sk>

**Verejné obstarávanie zabezpečuje zástupca verejného obstarávateľa:**

TANOT s.r.o.  
Komenského 48/44  
094 31 Hanušovce nad Topľou

**Splnomocnená osoba pre VO:**

Ing. Anton Bernacký  
e-mail: [bernacky.obstaravanie@gmail.com](mailto:bernacky.obstaravanie@gmail.com)  
tel.: 0948 926 308

#### 2. Predmet a druh zákazky:

**Názov predmetu zákazky:**

„Výstavba detského ihriska pre potreby obce“

**Druh zákazky:**

Stavebné práce

**Kód CPV:**

45236210-5 Stavebné práce na stavbe plôch  
pre detské ihriská

37535200-9 Zariadenie ihrísk

45255400-3 Montážne práce

#### 3. Komplexnosť dodávky:

Verejný obstarávateľ vyžaduje predloženie ponuky na dodávku celého predmetu zákazky bez jeho delenia a bez variantných riešení. Uchádzač musí mať oprávnenie na dodanie a zrealizovanie predmetu zákazky.



# Obec Hermanovce nad Topľou

Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

#### 4. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je výber dodávateľa na kompletnú dodávku, osadenie a montáž detského ihriska v obci Hermanovce nad Topľou.

Účelom navrhovanej stavby je výstavba certifikovaného detského ihriska – osadenie hracích prvkov pre deti vo veku 2 – 14 rokov v počte 4 ks na jestvujúcej trávnej ploche v centre obce za účelom vytvorenia športovo oddychovej zóny pre deti a mládež ZŠ a MŠ a občanov obce Hermanovce nad Topľou.

Súčasťou ihriska budú tieto detské hracie prvky:

- Chodník zručnosti / šplhacia zostava 1 ks
- Lanovka pyramída 1 ks
- Pružinová hojdačka 2 ks

Všetky hracie prvky sú certifikované výrobky. Základom konštrukcie prvkov je vysokokvalitné drevo, náter je ekologickými olejmi, ktoré sú vhodné aj pre použitie na detské ihriská a hračky podľa normy. Najviac namáhané priečniky, konštrukčné prvky sú vyrábané z nerezu, na siete sú použité vysokopevné laná s kovovou výstužou. Prvky sú kotvené na pozinkovaných pätkách.

Výrobky musia mať platný certifikát na bezpečnosť a kvalitu pre štáty EÚ. Herné zostavy musia byť riadne označené podľa platných noriem STN EN 1176. Označenie herného zariadenia je povinné pri každom výrobku, uvedenom na vnútorný i zahraničný trh.

Pri preberaní diela bude odovzdaný prevádzkový poriadok, návod na kontrolu a údržbu detského ihriska a všetky potrebné protokoly, doklady a certifikáty.

Verejný obstarávateľ umožňuje dodávateľom predloženie cenovej ponuky s ekvivalentnými prvkami s porovnateľnými, respektíve lepšími. O splnení podmienky ekvivalencie rozhoduje verejný obstarávateľ.

**Zhotoviteľ musí byť oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať uvedený predmet obstarávania.**

Rozsah predmetu zákazky a ostatné podrobnosti sú bližšie špecifikované a určené **výkazom výmer a súťažnými podkladmi**, ktoré tvoria prílohy tejto *Výzvy na predkladanie ponúk*.

#### 5. Kompletné súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na internetovej adrese (URL):

<https://www.hermanovcent.sk/index.php/dokumenty/povinne-zverejnovanie/verejne-obstaravanie/zakazka-s-nizkou-hodnotou-zadavania-podla-117>.

#### 6. Obhliadka miesta:

V prípade dodania predmetu zákazky obhliadku miesta plnenia zákazky obstarávateľ neorganizuje, avšak záujemca môže vykonať obhliadku miesta realizácie zákazky, aby si sám overil a získal všetky potrebné informácie, ktoré bude potrebovať pre prípravu spracovania ponuky. Výdavky spojené s touto obhliadkou budú na ťarchu záujemcu.

Pre záujemcov, ktorí prejavia záujem o vykonanie obhliadky miesta plnenia zákazky, je kontaktnou osobou starosta obce **Ing. Martin Ivan**, tel.: 0907 999 528, e-mail: [starosta.hermanovcent@gmail.com](mailto:starosta.hermanovcent@gmail.com).



# Obec Hermanovce nad Topľou

Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

## 7. Typ zmluvy a predpokladaná hodnota zákazky:

7.1 S úspešným uchádzačom bude uzatvorená: **Zmluva o dielo**. Uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov, ako aj zákona o verejnom obstarávaní.

7.2 Predpokladaná hodnota zákazky: **7 488,30 € bez DPH**.

## 8. Miesto dodania a trvanie zmluvy alebo lehota pre skončenie zákazky:

8.1 Miestom dodania a realizácie predmetu zákazky: je **katastrálne územie obce Hermanovce nad Topľou (v areáli ZŠ a MŠ) – parcela č. KN-C 331/5, okres Vranov nad Topľou, kraj Prešovský**.

8.2 Predpokladaná lehota výstavby: do **30 kalendárnych dní** odo dňa začatia prác.

8.3 Termín zahájenia realizácie prác: je **najneskôr do pracovných 3 dní**, odo dňa prevzatia staveniska.

8.4 Dĺžka trvania zákazky: od účinnosti zmluvy do **31.12.2019**.

## 9. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Predmet obstarávania – zákazka bude financovaná z dotačných prostriedkov Úradu vlády SR: „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky – program Podpora rozvoja športu na rok 2019“ so zameraním na výstavbu detských ihrísk a z vlastných finančných prostriedkov verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavky, splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijíť takú finančnú ponuku, ktorej výška na dodanie predmetu zmluvy je vyššia ako limit výdavkov pre oprávnené aktivity určený v schválených dokumentoch.

Úhrada sa uskutoční na základe predložených faktúr prevodom finančných prostriedkov z účtu verejného obstarávateľa na účet dodávateľa.

## 10. Podmienky účasti:

10.1 Uchádzač musí spĺňať osobné postavenie podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10.2 Verejný obstarávateľ si túto skutočnosť overí z verejne dostupných zdrojov (webové sídlo: [www.orsr.sk](http://www.orsr.sk) / [www.zrsr.sk](http://www.zrsr.sk)).

## 11. Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať:

11.1 **Prílohu č.1 - Návrh na plnenie kritéria** (vyplnené a potvrdené štatutárnym zástupcom, alebo oprávnenou osobou konať v mene uchádzača).

11.2 **Prílohu č.2 - Zadanie – Výkaz výmer** (rozpočet stavby s kalkuláciou ceny – vyplnený výkaz výmer podľa jednotlivých položiek potvrdený oprávnenou osobou konať v mene uchádzača - jednotkové a celkové ceny zaokrúhliť na dve desatinné miesta; všetky položky výkazu výmer musia byť ocenené ako súčin množstva mernej jednotky a jednotkovej ceny zaokrúhlený na dve desatinné miesta; uchádzač musí vyplniť výkaz výmer v plnom rozsahu; žiadna z položiek nesmie byť nulová).



# Obec Hermanovce nad Topľou

Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

11.3 **Prílohu č.3 - Súhlas so spracovaním osobných údajov** (vyplnené a potvrdené štatutárnym zástupcom, alebo oprávnenou osobou konať v mene uchádzača).

11.4 **Prílohu č.4 - Návrh Zmluvy o dielo** (vyplnené a potvrdené štatutárnym zástupcom, alebo oprávnenou osobou konať v mene uchádzača).

## 12. Cena, spôsob určenia ceny:

Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena bude vyjadrená v **eurách (€)**. V ponukovej cene musia byť zahrnuté všetky náklady uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky.

Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH,

- sadzba DPH a výška DPH,

- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní.

Uchádzač je povinný do cenovej ponuky zahrnúť všetky náklady potrebné na zhotovenie a dodanie diela ako celku, a to najmä náklady na montážne práce, materiál a prepravu.

## 13. Lehota a miesto na predkladanie ponúk:

13.1 Lehota na predkladanie ponúk – dátum: do **22.08.2019** – čas: do **12:00 hod.**.

13.2 Uchádzači doručia svoje ponuky v elektronickej podobe *e-mailom* na e-mailovú adresu splnomocnenej osoby pre verejné obstarávanie: **bernacky.obstaravanie@gmail.com** alebo v listinnej podobe *poštou / kuriérom*, príp. *osobne* na kontaktnú adresu verejného obstarávateľa: **Obec Hermanovce nad Topľou, Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195, 094 34 Bystré.**

13.3 Do predmetu správy (e-mail), príp. na uzatvorené obálky (pošta / osobne) uvedie: **„Vybavenie detského ihriska pre potreby obce“ – NEOTVÁRAŤ!**

13.4 Elektronická ponuka musí byť predložená vo **formáte PDF** alebo v podobnom formáte, aby bola zabezpečená zmena jej obsahu. Verejný obstarávateľ odporúča ponuku predloženú v elektronickej podobe (e-mailom) **zašifrovať** napr. heslom alebo iným vhodným spôsobom. Aby mohla byť zašifrovaná ponuka zaradená do vyhodnocovacieho procesu prieskumu trhu uchádzač **bezodkladne oboznámi** splnomocnenú osobu pre verejné obstarávanie v textovej časti predmetnej správy (e-mail: **bernacky.obstaravanie@gmail.com**) o spôsobe zašifrovania svojej ponuky a následného postupu odomknutia predloženej ponuky (napr. zaslanie hesla k otvoreniu ponuky po lehote na predkladanie ponúk).

13.5 Použitie elektronickej aukcie: **Nie.**

13.6 Ponuky doručené po lehote na predkladanie ponúk nebudú zaradené do vyhodnocovacieho procesu prieskumu trhu.

13.7 Otváranie a vyhodnocovanie ponúk je neverejné a uskutoční sa po doručení ponúk uchádzačmi najskôr však po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk na adrese: **TANOT s.r.o., Komenského 48/44, 094 31 Hanušovce nad Topľou.**



# Obec Hermanovce nad Topľou

Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

## 14. Kritéria na vyhodnotenie ponúk:

Najnižšia cena s DPH v EUR za celý predmet zákazky – súbor hracích prvkov s dodaním a montážou ako celok.

Celková suma s DPH, dodaním a montážou musí zodpovedať celkovej sume uvedenej v návrhu na plnenie kritérií a v priloženom zjednodušenom výkaze výmer.

V prípade rovnosti cien uchádzačov bude úspešná ponuka uchádzača, ktorý predložil ponuku v kratšom časovom termíne.

Pravidlo uplatnenia kritéria vyhodnotenia ponúk - **poradový systém**. Ponuke s najnižšou celkovou cenou predmetu zákazky bude priradené prvé miesto, ostatným ponukám druhé, tretie, atď.. Úspešnou ponukou sa stane ponuka, ktorá sa umiestni na prvom mieste, ostatné ponuky sa stanú neúspešnými ponukami.

## 15. Lehota viazanosti ponúk:

Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, ktorá je verejným obstarávateľom stanovená vzhľadom na čas potrebný na vyhodnotenie ponúk a uzavretie zmluvy s úspešným uchádzačom končí dňom 31.12.2019.

## 16. Ďalšie informácie:

16.1 Verejný obstarávateľ splnomocnil na realizáciu verejného obstarávania kontaktné miesto a kontaktnú osobu podľa bodu 1. tejto výzvy a určil na komunikáciu e-mailovú adresu kontaktného miesta: [bernacky.obstaravanie@gmail.com](mailto:bernacky.obstaravanie@gmail.com).

16.2 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť realizáciu zákazky s úspešným uchádzačom, ak v procese overovania verejného obstarávania bude zistené porušenie princípov a postupov verejného obstarávania pre zadávanie zákazky s nízkou hodnotou, podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

16.3 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať takú finančnú ponuku, ktorej výška na dodanie predmetu zmluvy je vyššia ako je limit určený pre tento druh zákazky.

16.4 Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsahu. Musí byť vyhotovená písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky, ktorej obsah je pre fyzickú osobu čitateľný.

16.5 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo prieskum nevyhodnocovať a zrušiť ho, ak ani jeden uchádzač nedoručil ponuku, ani jedna z predložených ponúk nezodpovedá požiadavkám určených verejným obstarávateľom, ak sa podstatne zmenili okolnosti, za ktorých bola súťaž (prieskum) vyhlásená a nebolo možné ich predvídať alebo, ak bude predložená iba jedna ponuka.

16.6 Verejný obstarávateľ môže požiadať uchádzača o vysvetlenie ponuky.

16.7 Uchádzača, ktorého ponuka splní podmienky a požiadavky uvedené vo Výzve a bude vyhodnotená ako úspešná, verejný obstarávateľ vyzve k rokovaniu o uzavretí zmluvy. Ostatným uchádzačom verejný obstarávateľ oznámi ako sa umiestnili v procese verejného obstarávania. Po vyhodnotení ponúk bude všetkým uchádzačom elektronicky odoslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia na kontaktný e-mail, resp. poštou / kuriérom, príp. osobne.



# Obec Hermanovce nad Topľou

Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

16.8 Všetky dodávky súvisiace s realizáciou predmetu zákazky musia byť dodané ako nové dodávky / tovary – nie je prípustné dodať tovaru staršie, repasované, použité a pod.. Všetky materiály a technológie použité v procese realizácie musia byť platne certifikované, resp. musia byť v súlade so zákonom o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16.9 Uchádzač je povinný predložiť najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi doklady a dokumenty potrebné ku kolaudácii diela a jeho uvedenia do prevádzky a to najmä: záručné listy, certifikáty a atesty, správy o odborných skúškach a prehlídkach, doklad o uložení odpadu na skládku, resp. zhodnotení odpadu, stavebný denník.

16.10 Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač pred uzavretím zmluvy najneskôr v čase uzavretia zmluvy o dielo predložil: zoznam všetkých známych subdodávateľoch (v prípade fyzickej osoby: meno a priezvisko, adresa pobytu, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, v prípade právnickej osoby: obchodné meno alebo názov, sídlo, identifikačné číslo; údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu).

16.11 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo v prípade, ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu o dielo, vyzvať na uzavretie zmluvy uchádzača, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Ak uchádzač, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí odmietne uzavrieť zmluvu, môže verejný obstarávateľ na uzavretie zmluvy o dielo vyzvať uchádzača, ktorý sa umiestnil ako tretí v poradí.

16.12 V prípade, že úspešný uchádzač do 10 pracovných dní, odo dňa vyzvania na uzavretie zmluvy o dielo nepreukáže splnenie vyššie uvedených povinností pre uzavretie zmluvy o dielo, resp. nepredloží požadované doklady verejný obstarávateľ pri uzavretí zmluvy bude postupovať podľa bodu 16.11 tejto výzvy.

16.13 Verejný obstarávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté uchádzačom budú spracovávané a chránené podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

16.14 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo uzavrieť zmluvu v lehote viazanosti len vtedy, ak bude disponovať dostatočným množstvom finančných prostriedkov najmä, nie však výlučne vtedy, ak Úrad vlády Slovenskej republiky poukáže na účet verejného obstarávateľa finančné prostriedky/dotáciu z programu s názvom *Podpora rozvoja športu na rok 2019*.

## 17. Doplnujúce informácie:

Táto výzva na predkladanie ponúk je postup zadávania zákazky na uskutočnenie stavebných prác, pri ktorom sa uplatňuje ustanovenie § 117 zákona o verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ pri zadávaní zákazky, ktorá nemá zákonom stanovené formálne pravidlá (ktorá vzhľadom na predpokladanú hodnotu zákazky je zákazkou s nízkou hodnotou) postupuje tak, aby vynaložené náklady na obstaranie daného predmetu zákazky boli primerané jeho kvalite a cene, za dodržania základných princípov verejného obstarávania – princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie, princípu transparentnosti a princípu proporcionality, princípu hospodárnosti a princípu efektívnosti.

Predložené cenové ponuky uchádzačov, ani ich časti, verejný obstarávateľ nepoužije na iný ako vyššie uvedený účel a bez súhlasu uchádzačov.



**Obec Hermanovce nad Topľou**  
Obecný úrad Hermanovce nad Topľou 195  
094 34 Bystré

---

V Hanušovciach nad Topľou, dňa: 13.08.2019.

Vypracoval:

Schválil:

.....  
**Ing. Anton Bernacký**  
splnomocnená osoba pre VO

.....  
**Ing. Martin Ivan**  
starosta obce

**Prílohy:**

- Príloha č.1*    Návrh na plnenie kritéria
- Príloha č.2*    Zadanie – Výkaz výmer
- Príloha č.3*    Súhlas so spracovaním osobných údajov
- Príloha č.4*    Návrh Zmluvy o dielo
- Príloha č.5*    Technický popis prvkov a grafické znázornenie jednotlivých hracích prvkov ihriska